

GARMONICA Y BAYAN.

VOZ: Radio Moscú les ofrece un programa del ciclo "Instrumentos musicales de los pueblos de la Unión Soviética". Hoy les hablaremos de los instrumentos "garmónica" y "bayán". Se parecen bastante por su construcción y su aspecto exterior. Podemos decir que son de una misma familia. Comenzamos por la garmónica.

(música)

VOZ: Garmónica - el nombre procede de la palabra latina "harmonía", es decir esbeltez, perfección. También hoy día existe una gran variedad de garmónicas. Escuchen como suena un conjunto de garmónicas de Livni. Livni es una ciudad de la parte central de Rusia.

(música)

VOZ: ¿Qué es lo que se puede tocar en las garmónicas de Livni? Sólo melodías locales porque la garmónica está afinada especialmente para ese tono. Escuchen como suenan las garmónicas de Sarátov. Sarátov es una importante ciudad en el Volga.

VOZ: La garmónica de Sarátov no se puede confundir con ninguna otra: las campanillas que lleva sujetas suenan al son de la melodía. Y resulta una música alegre, viva.

(música)

VOZ: Y estas son las garmónicas de Tula. La primera fábrica de producción de garmónicas surgió precisamente en la ciudad de Tula aún en los años 40 del siglo pasado.

(música)

VOZ: Las garmónicas de diferentes partes de Rusia se distinguen porque estaban afinadas a su manera. Pero también hubo variantes en su construcción. Por ejemplo hoy día, hay

garmónicas de diversos tamaños. La más pequeña le llaman cariñosamente "garmóshechka-cherepáshechka".

(música)

VOZ: Uno de los tipos de la garmónica se llama bayán, por nombre del legendario cantante ruso, narrador y músico de antaño. En muchos países del mundo dicho instrumento se llama acordeón de botones. Sus posibilidades de interpretación son mayores que las de la garmónica. No es casual que no sólo se haya convertido en un instrumento casero sino que se toca en los conciertos. Es uno de los fundamentales de la orquesta de instrumentos típicos de Rusia.

(música)

VOZ: Están escuchando como toca al bayán, Valéri Petróv. La Federación Internacional de acordeonistas y bayanistas celebra sus concursos. Al vencedor se le entrega "La copa del mundo" Valeri Petróv se hizo acreedor de dicha recompensa en 1969. Valeri Petróv egresó del Instituto musical moscovita. Tiene 23 años de edad.

(música)

VOZ: Los artistas modernos interpretan música popular y obras clásicas en arreglos, así como música escrita especialmente para el bayán. Finalizaremos nuestro programa musical con "Pieza para concierto" para bayán y orquesta de instrumentos típicos de Serguey Konáyev. Interpreta Valeri Petróv y la Orquesta de la Televisión y la Radio nacional.

(música)

VOZ: Han escuchado un programa musical del ciclo "Instrumentos musicales de los pueblos de la Unión Soviética". Estuvieron con Vds. la directora artística Pilar Villasante y nosotros, sus locutores...